



## Lettre d'actualité n°25

Commune de Plan-les-Ouates

Jeudi 1er octobre 2020

### L'évènement



### Les zones 30 pourraient être contrôlées

La Police cantonale est désormais en mesure d'effectuer des contrôles de vitesse dans les zones 30, même si elles n'ont pas encore été validées.

La Commune de Plan-les-Ouates compte cinq zones 30 sur son territoire. Si les véhicules motorisés ont la priorité sur ces voiries, ils doivent circuler de manière prévenante. Ces zones ayant parfois été instaurées aux abords des écoles, il s'agit d'être particulièrement attentif aux enfants jouant dans la rue.

L'objectif de ces zones de modération de trafic vise à accroître le confort et la sécurité des usagers de la route, tout en améliorant la qualité de vie des riverains. Afin de prévenir les excès de vitesse, la Police municipale installe régulièrement des radars préventifs sur le territoire depuis

plusieurs années. Ces radars préventifs sont destinés à mesurer la vitesse, ainsi que le nombre de véhicules.

Jusqu'à présent, la Police cantonale ne pouvait pas déployer de radars dans les zones 30 qui n'avaient pas obtenu l'aval de l'expertise exigée par la législation fédérale. Or la majorité des zones 30 n'ont pas obtenu cette validation, car il existe un flou au niveau du protocole. Un groupe de travail piloté par l'Office cantonal des transports se penche actuellement sur cette question.

Ce blocage administratif permettait malheureusement une situation d'impunité pour les chauffards. Mais celle-ci est désormais terminée, selon les informations figurant dans un article de la Tribune de Genève du 4 septembre 2020 : suite à une intervention du pouvoir judiciaire, la Police cantonale peut désormais contrôler la vitesse partout où la sécurité semble défailante, que la zone soit expertisée ou non. En effet, selon la jurisprudence du Tribunal fédéral, « les usagers de la route sont tenus de se conformer aux panneaux de signalisation indépendamment d'éventuels doutes quant à leur régularité formelle ».

Constatant régulièrement des vitesses largement supérieures à celles préconisées, la Commune se réjouit de cette décision et informe que de contrôles auront donc lieu prochainement sur son territoire.

## Dernières nouvelles

### **Prendre soin de soi avec des gestes verts**

Connaissez-vous les quatre types de substances à éviter dans les cosmétiques? Pour en savoir plus, inscrivez-vous à l'un des ateliers "Mieux vivre au naturel".

Le Service de l'environnement et des espaces verts organise des ateliers sur diverses thématiques environnementales. Ils sont accessibles à toute personne intéressée, moyennant une inscription.

Saviez-vous qu'il existe quatre types de substances à éviter dans les cosmétiques ? Ou que l'emplacement des denrées alimentaire dans votre réfrigérateur est important ? Voici quelques-unes des choses qu'il

est possible d'apprendre lors des cinq ateliers « Mieux vivre au naturel » organisés entre octobre et décembre par le Service de l'environnement et des espaces verts. Ces ateliers ont été initiés suite à une motion votée par le Conseil Municipal visant à soutenir un mode de vie naturel.

Deux des ateliers sont donnés par la Fédération romande des consommateurs. Le premier aborde la problématique des produits toxiques dans les cosmétiques : il s'agit d'être capable de repérer les allergènes et autres perturbateurs endocriniens, tout en restant attentif à l'exposition cumulée à certaines molécules. Le second atelier sera consacré à l'emplacement des denrées alimentaires au réfrigérateur. Il montrera comment optimiser la conservation des aliments en fonction des zones de froid.

Les trois ateliers restants seront animés par une spécialiste des éco gestes. Les participants pourront y fabriquer eux-mêmes des disques démaquillants, leur propre lessive ou encore leur propre déodorant. Il s'agit à chaque fois de produits hydratants et nourrissants, naturels et économiques. Les participants apprendront à choisir les huiles, les fragrances et les beurres, selon leurs envies et les besoins de leur peau.

Les ateliers sont limités 8 participants. Pour connaître les dates, les informations pratiques et s'inscrire, il faut cliquer [ici](#). Le tarif est de CHF 10.- le cours et de CHF 40.- pour l'ensemble des sessions. Pour toute question, envoyer un email à [environnement@plan-les-ouates.ch](mailto:environnement@plan-les-ouates.ch) , ou téléphoner au 022 884 64 30.

A noter que certains ateliers sont déjà complets, mais qu'ils seront certainement repris l'année prochaine.

## **Silence, on frappe!**

Ce spectacle de Jean Naguel vise à sensibilier le public au problème des violences domestiques. Il est organisé en partenariat avec le TemPL'Oz Arts et le Service de l'action sociale et de la jeunesse. La représentation sera suivie d'un échange avec le public, les artistes et des spécialistes de la question.

Spectacle de Jean Naguel, avec Giliane Bussy, Nathalie Pfeiffer, Julia Portier et mis en scène par Séverin Bussy

Dans le salon lavoir où règne Lucia, la sicilienne au franc parler, on y lave son linge mais pas que ! On y rit aussi, on y pleure, on y échange, on se confie, bref, on y vit !

Madeleine, une habituée de longue date, évoque souvent ses difficultés

de couple ou de mère d'ados. Elodie, étudiante en architecture semble loin de ces préoccupations mais toutes deux n'hésitent pas à partager leurs difficultés à la patronne dont l'humour et le bon sens font du bien. Au fil des rencontres, une amitié se crée et avec elle, l'envie de s'entraider quand la vie devient difficile !

Et malgré cela, quelques semaines plus tard, un drame fait les gros titres de la presse locale...

**En Suisse, tous les 15 jours, une personne meurt en conséquence de la violence domestique. 70% sont des femmes.**

Cette représentation est organisée en partenariat avec le TemPL'Oz Arts et le Service de l'action sociale et de la jeunesse de Plan-les-Ouates. Elle sera suivie d'un échange avec le public, les artistes et nos invité.e.s:

- **Madame Béatrice Cortellini**, psychologue et directrice Aide aux victimes des violences en couples (AVVEC)
- **Monsieur Benoît Reverdin**, thérapeute de famille et directeur Office protestant de consultations conjugales et familiales (OPCCF)
- **Madame Camille Gobet**, responsable du secteur action sociale individuelle Service de l'action sociale et de la jeunesse de Plan-les-Ouates

## L'actualité des services

### Social



#### [Envie de devenir moniteur?](#)

Le Service de l'action sociale et de la jeunesse organise une formation à destination des jeunes de 14 à 25 ans pour devenir moniteur, les 19 et 20 octobre 2020.

Formation certifiante donnée par le CEMEA, reconnue par les organismes de vacances

Le Service de l'action sociale et de la jeunesse organise une formation à destination des jeunes de 14 à 25 ans, donnée par le CEMEA le 19 et 20 octobre.

Le coût de la formation est de CHF 10.- par personne par journée. Les cours auront lieu à La villa, 13 Chemin des Petites-Fontaines, 1228 Plan-les-Ouates.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le Service de l'action sociale et de la jeunesse au 022 884 69 60, [jeunesse@plan-les-ouates.ch](mailto:jeunesse@plan-les-ouates.ch). Pour plus d'informations sur le CEMEA : <https://formation-cemea.ch/qui-sommes-nous/>

N'hésitez pas à vous abonner à la page [Facebook](#) et [Instagram](#) du service, et à consulter régulièrement l'[agenda communal](#) pour avoir plus d'informations. Vous pouvez également trouver des informations sur les sites de nos partenaires : [le Locados](#) ou les [TSHM](#).

## Culture



### La Dame de la Mer

Ce spectacle de la saison culturelle aura lieu à l'Espace Vélodrome, du 23 octobre au 1er novembre. Il raconte l'histoire d'une Norvégienne éprise d'amour et de liberté. Les batailles de la "Dame de la mer", pièce publiée en 1888, se révèlent d'une actualité extraordinaire.

Frei Körper Kompanie

Théâtre / Saison culturelle 2020-2021 / Billetterie : Site internet, Fnac, Mairie de Plan-les-Ouates

Après l'« Histoire du Soldat », de C-F Ramuz et Igor Strawinsky, créée et présentée à Plan-les-Ouates en septembre 2018 à l'occasion du centenaire de cette œuvre, Olivier Kessi et Bastien Blanchard se lancent dans une nouvelle aventure mêlant à nouveau musique et théâtre avec « La Dame de la Mer », une pièce écrite par Ibsen.

Sur les bords d'un fjord norvégien, sous le soleil de minuit, Ellida vit avec son mari et ses deux filles. La mélancolie semble s'être emparée de celle que l'on appelle « la Dame de la Mer ». Tout lui paraît fade et tiède loin des côtes et de l'air marin. Un Étranger vient alors ébranler le quotidien de cette famille. Un marin, ancien amant d'Ellida qui avait disparu en mer, revient la chercher. La Dame de la Mer est alors contrainte de choisir entre l'amour que lui porte son époux et le souvenir passionné de son ancien amant. Ellida a-t-elle réellement le choix de vivre la vie qu'elle souhaite ?

Au sein d'une société où les décisions semblent réservées aux hommes, elle devra se battre pour affirmer sa liberté. Cette pièce publiée en 1888, d'une actualité extraordinaire, mêle drame et comédie avec finesse.

Vendredi 23 octobre 2020 - 20h00  
Samedi 24 octobre 2020 - 20h00  
Dimanche 25 octobre 2020 - 17h00  
Mardi 27 octobre 2020 - 19h30  
Mercredi 28 octobre 2020 - 19h30  
Jeudi 29 octobre 2020 - 20h00  
Vendredi 30 octobre 2020 - 20h00  
Samedi 31 octobre 2020 - 20h00  
Dimanche 1er novembre 2020 - 17h00

## Et encore...

### **Faire son propre pain en toute convivialité**

Vous rêvez de faire votre propre pain, bio, avec des graines et cuit au feu de bois? Ceci est possible par le biais de l'Association des amis du four à pain de Plan-les-Ouates, qui organise des initiations plusieurs fois par an.

Informations : <http://1228fap.e-monsite.com>

## **L'agenda communal**